



550 West 14 Avenue
Vancouver, BC V5Z 1P6

Українська Католицька Парафія
Покров Пресвятої Богородиці

Protection of the Blessed Virgin Mary Ukrainian
Catholic Parish

E-Mail: office@stmarysbc.com

Phone: 604.879.5830

Fax: 604.874.2727

Website: www.stmarysbc.com

*The No. 1 priority for ... the church is evangelization:
"Preaching the Gospel of Jesus Christ in today's world."*

17 січня, 2016

Volume 61 No. 3

January 17, 2016

Служби Божі/Divine Liturgies

Неділя/Sunday: 8:30 am in English

10:30 am (sung) in Ukrainian

У Свята/Holy Day of Obligation

10:30 am and 7:00 pm

Щодня/Daily Scheduled

7:30 am Divine Liturgy in Chapel

Сповіді/Confessions: - 15 хвилин перед і

15 хвилин на початку Служби Божої

- 15 minutes before and 15 minutes in the
beginning of the Divine Liturgy

- Або наперед домовитися під час тижня

- Or by appointment during the week

Baptism by appointment

Anointing of the Sick/Hospital Visits/

Eucharist for the sick - any time

Marriages - by arrangement

Funerals - by arrangement

оо. Василяни/Basilian Fathers serving the

Parish: - Father Serafym Grygoruk, OSBM

Administrator Email: serh70@outlook.com

Father Marcos Zubyk, OSBM

Most Rev. Severian Yakymyshyn, OSBM

Bishop-Emeritus

**Парафія Покрови Пресвятої
Богородиці** вітає всіх гостей,
приятелів та парафіян, які беруть
участь у цій Службі Божі.

Неділя Митаря і Фарисея

Святого Антонія

Лука 18: 10-14



**Sunday of the Publican and
Pharisee**

Venerable St. Anthony

Luke 18:10-14

The Protection of the Blessed
Virgin Mary Parish welcomes all
guests, friends, and Parishioners
participating in this Divine Liturgy.

Неділя Митаря і Фарисея.

Воскресний Тропар, голос 1:

Хоч запечатали камінь юдеї * і воїни стерегли пречисте тіло Твоє, * воскрес Ти, Спасе, на третій день, * даруючи життя світові. * Тому сили небесні взивали до Тебе, Життєдавче: * Слава воскресінню Твоєму, Христе, * слава царству Твоєму, * слава провидінню Твоєму, єдиний Чоловіколюбче!

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові;

Тропар св. Антонія, голос 4:

Іллю ревнителя наслідуючи звичаями* і, за Христом ідучи правими стежками,* ти, отче Антонію, був жителем пустині* і скріпив вселенну молитвами своїми.* Тому моли Христа Бога, щоб спаслися душі наші.

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Кондак Митаря і Фарисея голос 3: Зітхання митарські принесім Господеві, * і до нього, як до Владики, приступімо ми, грішні. * Він бо хоче спасіння всіх людей, * і відпущення подає всім, що каються; * бо ради нас він воплотився, * Бог сущий, Отцю рівнобезначальний.

Прокімен, голос 1: Милість Твоя Господи, * хай буде над нами, * бо ми надіялись на Тебе.

Стих: Радуйтеся, праведні, в Господі, правим належить похвала. (33:22, 1)

Прокімен, голос 1: Милість Твоя Господи, * хай буде над нами, * бо ми надіялись на Тебе.

Друге Послання до ТИМОТЕЯ Святого Апостола Павла читання (3:10–15)

Сину Тимотею! Ти слідував моїй науці, моїй поведінці, моїй

настанові, вірі, довготерпеливості, любові, постійності у переслідуваннях, у стражданнях, які були спіткали мене в Антіохії, в Іконії та в Лістрі. Яких то переслідувань не переніс я на собі! А від усіх Господь мене визволив! Та й усі, що побожно хочуть жити у Христі Ісусі, будуть переслідувані. А лихі люди й дурисвіти будуть чим далі, тим до гіршого посуватися, зводячи інших, і самі зведені. Ти ж тримайся того, чого навчився і в чому переконався. Відаєш бо, від кого ти навчився, і вже змалку знаєш Святе Письмо, яке вірою в Христа Ісуса може тобі дати мудрість на спасіння.

Хор, голос 1: Алилуя! (3х)

Стих: Бог, що дає відплату мені, іпокорив народи мені.

Хор, голос 1: Алилуя! (3х)

Стих: Ти, що звеличуєш спасіння царя, і даєш милість помазаннику Своему Давидові і родові його повіки. (Пс 18:8)

Хор, голос 1: Алилуя! (3х)

Від ЛУКИ Святої Євангелії Читання (18:10–14)

Сказав Господь притчу оцю: “Два чоловіки зайшли в храм помолитись: один був фарисей, а другий — митар. Фарисей, ставши, молився так у собі: Боже, дякую тобі, що я не такий, як інші люди — грабіжники, неправедні, перелюбці, або як оцей митар. Пощу двічі на тиждень, з усіх моїх прибутків даю десятину. А митар, ставши здалека, не смів і очей звести до неба, тільки бив себе в груди, кажучи: Боже, змилуйся надо мною грішним! Кажу вам: Цей повернувся виправданий до свого дому, а не той; бо кожний, хто виноситься, буде принижений, а хто принижується, буде вивищений.”

Причасний: Хваліте Господа з небес, * хваліте Його на висотах. *

Алилуя! (3х) (Пс 148:1)
///

НИНІ: неділя, 17 січня: - Кава і солодке після Служби Божої о год 8:30 і 10:30 рано у залі, під церквою.

>>**Неділя, 24 січня**, після 10:30 Служби Божої, Єпархіальна українська школа буде колядувати підчас кави, і матиме збірку на свої шкільні потреби.

>>**Родина Семена Касприка**, запрошує парафіян на Службу Божу у п'ятницю, 22-ого січня, 2016 р., о 5:00 годині після обіду, з нагоди Дня народження - 100 років - Семена Касприка. Перекуса у Парафіяльнім залі по Службі Божі.

The family invites all parishioners to a Divine Liturgy on Friday, January 22, 2016 at 5:00 pm to celebrate, with **Semen Kaspryk**, his 100 year birthday (this is the actual birth date). Refreshments to follow in the Fellowship Room.

Намірення Апостольства Молитви на січень: Загальна інтенція: Аби щирий діалог між людьми, що визнають різні релігії, приніс плоди миру і справедливості. Місійна інтенція: Щоби через діалог і братерську любов, завдяки благодаті Святого Духа, були подолані поділи серед християн.

>> Please fill up the forms for **blessing homes**. The forms are in the back of the church. You can also give a request to bless your house in some other ways.

>> You will find your **2016 Sunday Envelopes** in the vestibule of the Church. Kindly take a moment and pick yours up today. If you wish to receive Sunday envelopes, please inform the Parish office and a set will be assigned to you.

SUNDAY DONATIONS: January 10/16-\$1624.00

THE HOLY CROSS SOCIAL CLINIC invites:



EVERYTHING YOU NEED TO KNOW ABOUT A REGISTERED RETIREMENT SAVINGS PLAN (RRSP),

by Emil Ouchareck.

TUESDAY, JANUARY 26, 2016

at the Holy Cross Parish (13753 108 Avenue, Surrey BC)

from 7:30pm till 8:30pm.

Everyone is invited. Just bring your question (-s). Refreshment available.

Просимо всіх Парафіян приносити продукти для потребуючих, які не псуються (non-perishable) в першу і третю неділю кожного місяця.

Sunday of the Publican and the Pharisee

Resurrectional Tropar, Tone 1:

Though the stone was sealed by the Jews * and soldiers guarded Your most pure body, * You arose, O Saviour, on the third day, * and gave life to the world. * And so the heavenly powers cried out to You, O Giver of life: * Glory to Your resurrection, O Christ! * Glory to Your kingdom! * Glory to Your saving plan, * O only Lover of Mankind.

Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Spirit;

Tropar of St. Anthony, Tone 4:

By your life you imitated the zealous Elias* and by following straight paths you emulated the Baptist, John.* O Father Anthony,* you peopled the desert and strengthened the world by your prayers;* intercede with Christ God to save our souls.

Now and for ever and ever. Amen.

Publican and Pharisee Kondak,

Tone 3: Let us bring sighs of sorrow to the Lord as did the Publican * and approach the Master as sinners, * for He desires salvation for everyone. * He grants forgiveness to all who repent. * For as God, the One-who-is, co-eternal with the Father, He became flesh for us.

Prokimen, Tone 1: Let Your mercy, O Lord, be upon us, * as we have hoped in You.

Verse: Rejoice in the Lord, O you just; * praise befits the righteous. (Ps. 33:22, 1)

Prokimen, Tone 1: Let Your mercy, O Lord, be upon us, * as we have hoped in You.

A Reading from St. Paul's Second Letter to Timothy (3:10-15)

Beloved son Timothy, you have observed my teaching, my conduct, my aim in life, my faith, my patience, my love, my steadfastness, my

persecutions, and my suffering the things that happened to me in Antioch, Iconium, and Lystra. What persecutions I endured! Yet the Lord rescued me from all of them. Indeed, all who want to live a godly life in Christ Jesus will be persecuted. But wicked people and impostors will go from bad to worse, deceiving others and being deceived. But as for you, continue in what you have learned and firmly believed, knowing from whom you learned it, and how from childhood you have known the sacred writings that are able to instruct you for salvation through faith in Christ Jesus.

Faithful, Tone 1: Alleluia! (3x)

Verse: God gives me vindication, * and has subdued peoples under me.

Faithful, Tone 1: Alleluia! (3x)

Verse: Making great the salvation of the king, * and showing mercy to His anointed, * to David, and to His posterity for ever. (Ps. 18: 48, 51)

A Reading of the Holy Gospel according to Luke (18:10-14)

At that time, Jesus told this parable, "Two men went up to the temple to pray, one a Pharisee and the other a tax collector. The Pharisee, standing by himself, was praying thus, 'God, I thank you that I am not like other people: thieves, rogues, adulterers, or even like this tax collector. I fast twice a week; I give a tenth of all my income.' But the tax collector, standing far off, would not even look up to heaven, but was beating his breast and saying, 'God, be merciful to me, a sinner!' I tell you, this man went down to his home justified rather than the other; for all who exalt themselves will be humbled, but all who humble themselves will be exalted."

Communion Verse: Praise the Lord from the heavens; * praise Him

in the highest. Alleluia! (3x) (Ps. 148:1)

TODAY: Sunday, January 17: – Coffee and sweets available following the **Sunday Divine Liturgies** in the Fellowship Room downstairs. All guests and parishioners are invited.

TODAY: Sunday, Jan. 17: – **Bible Studies** after both Divine Liturgies (the class will start after coffee at 9:40 AM and at 12:30 PM). The study of the Old Testament Prophets, the Messengers of God's Mercy. Please, come!

Sunday, Jan. 24, after the 10:30 Divine Liturgy, the Eparchial Ukrainian School will carol at the Fellowship Room during coffee and will receive donations for their school needs.

Sunday, Jan. 24, – Bible Study is cancelled after both Div. Liturgies.

>>St. Mary's Ukrainian Catholic Centre, located at 3150 Ash Street, is currently accepting expressions of interest for the position of Booking Manager. Responsibilities will include marketing, dealing with prospective clients and booking. Remuneration is commission based. If you have related experience please send your expression of interest to: St. Mary's Ukrainian Catholic Parish.

Attention: Finance Committee
550 West 14th Avenue
Vancouver, BC V5Z 1P6

Monthly Intentions of the Holy Father for January: *Universal:*
Interreligious Dialogue. That sincere dialogue among men and women of different faiths may produce the fruits of peace and justice. *Evangelization:* Christian Unity. That by means of dialogue and fraternal charity and with the grace of the Holy Spirit, Christians may overcome divisions.

>> **Please remember in your prayers:** Bishop Severian Yakymyshyn, OSBM, Fr. Steven Basarab, Bohdan Karpinski.

Liturgy of Divine Mercy

Saturday, February 13 th, 2016 12:45 PM

Vancouver, British Columbia— His Holiness Pope Francis has proclaimed this coming year a special jubilee year of Divine Mercy. Our Parish Community is responding by celebrating a special Divine Liturgy (Mass), **in English**, for members in our community confined by infirmities, those with serious illness, as well as their families/care-givers.

The Divine Liturgy will be celebrated at St Mary's Ukrainian Catholic Church – 550 West 14th Ave in Vancouver.

- 12:45 PM – Doors open
- 1:00 PM – Rosary
- 1:20 PM – Hymn –Solo/Duet
- 1:25 PM – Welcoming Remarks
- 1:30 PM – Divine Liturgy

- 2:15 PM – Fellowship in parish hall, with light refreshments.

The Divine Liturgy is open to everyone who would like to pray to God for His Divine Mercy. At the end of the Divine Liturgy there will be an anointing with blessed oil for anyone who would like to receive this blessing.

We dedicate this endeavour to Metropolitan Andrey Sheptytsky, Ukrainian Catholic Archbishop of Lviv, Ukraine (1901–1944) who spent the last fifteen years of his life confined to a wheelchair and in severe pain. Metropolitan Andrey was elevated to the level of “venerable”, earlier this year by His Holiness Pope Francis.

Our parish church is handicap accessible. Please note service animals are welcome in our church.

We would appreciate, if you would (RSVP), to assist us to be prepared to welcome you and provide hospitality after the Divine Liturgy to Andrei Fedunyk, (604) 985–7972 or olandun@gmail.com

We look forward to welcoming you on Saturday, February 13 th, 2016.

FREE Admission

FREE Parking

Yours truly,

Andrei Fedunyk, –for Steering Committee Divine Liturgy of Mercy

Venerable and God-bearing Father Anthony the Great

Saint Anthony the Great is known as the Father of monasticism, and the long ascetical sermon in The Life of St Anthony by St Athanasius (Sections 16–34), could be called the first monastic Rule.

He was born in Egypt in the village of Coma, near the desert of the Thebaid, in the year 251. His parents were pious Christians of illustrious lineage. Anthony was a serious child and was respectful and obedient to his parents. He loved to attend church services, and he listened to the Holy Scripture so attentively, that he remembered what he heard all his life.

When St Anthony was about twenty years old, he lost his parents, but he was responsible for the care of his younger sister. Going to church about six months later, the youth reflected on how the faithful, in the Acts of the Apostles (4:35), sold their possessions and gave the proceeds to the Apostles for the needy. Then he entered the church and heard the Gospel passage where Christ speaks to the rich young man: “If you would be perfect, go, sell what you possess and give it to the poor, and you will have treasure in heaven; and come follow Me” (Mt.19:21). Anthony felt that these words applied to him. Therefore, he sold the property that he received after the death of his parents, then distributed the money to the poor, and left his sister in the care of pious virgins in a convent.

Leaving his parental home, St Anthony began his ascetical life in a hut not far from his village. By working with his hands, he was able to earn his livelihood and also alms for the poor. Sometimes, the holy youth also visited other ascetics living in the area, and from each he sought direction and benefit. He turned to one particular ascetic for guidance in the spiritual life.

In this period of his life St Anthony endured terrible temptations from the

devil. The Enemy of the race of man troubled the young ascetic with thoughts of his former life, doubts about his chosen path, concern for his sister, and he tempted Anthony with lewd thoughts and carnal feelings. But the saint extinguished that fire by meditating on Christ and by thinking of eternal punishment, thereby overcoming the devil.

Realizing that the devil would undoubtedly attack him in another manner, St Anthony prayed and intensified his efforts. Anthony prayed that the Lord would show him the path of salvation. And he was granted a vision. The ascetic beheld a man, who by turns alternately finished a prayer, and then began to work. This was an angel, which the Lord had sent to instruct His chosen one.

St Anthony tried to accustom himself to a stricter way of life. He partook of food only after sunset, he spent all night praying until dawn. Soon he slept only every third day. But the devil would not cease his tricks, and trying to scare the monk, he appeared under the guise of monstrous phantoms. The saint however protected himself with the Life-Creating Cross. Finally the Enemy appeared to him in the guise of a frightful looking black child, and hypocritically declaring himself beaten, he thought he could tempt the saint into vanity and pride. The saint, however, vanquished the Enemy with prayer.

For even greater solitude, St Anthony moved farther away from the village, into a graveyard. He asked a friend to bring him a little bread on designated days, then shut himself in a tomb. Then the devils pounced upon the saint intending to kill him, and inflicted terrible wounds upon him. By the providence of the Lord, Anthony's friend arrived the next day to bring him his food. Seeing him lying on the ground as if dead, he took him back to the village. They thought the saint was dead and prepared for his burial. At midnight, St Anthony regained consciousness and told his friend to carry him back to the tombs.

St Anthony's staunchness was greater than the wiles of the Enemy. Taking the form of ferocious beasts, the devils tried to force the saint to leave that place, but he defeated them by trusting in the Lord. Looking up, the saint saw the roof opening, as it were, and a ray of light coming down toward him. The demons disappeared and he cried out, "Where have You been, O Merciful Jesus? Why didn't You appear from the very beginning to end my pain?"

The Lord replied, "I was here, Anthony, but wanted to see your struggle. Now, since you have not yielded, I shall always help you and make your name known throughout all the world." After this vision St Anthony was healed of his wounds and felt stronger than before. He was then thirty-five years of age.

Having gained spiritual experience in his struggle with the devil, St Anthony considered going into the Thebaid desert to serve the Lord. He asked the Elder (to whom he had turned for guidance at the beginning of his monastic journey) to go into the desert with him. The Elder, while blessing him in the then as yet unheard of exploit of being a hermit, decided not to accompany him because of his age.

St Anthony went into the desert alone. The devil tried to hinder him, by placing a large silver disc in his path, then gold, but the saint ignored it and passed by. He found an abandoned fort on the other side of the river and settled there, barricading the entrance with stones. His faithful friend brought

him bread twice a year, and there was water inside the fort.

St Anthony spent twenty years in complete isolation and constant struggle with the demons, and he finally achieved perfect calm. The saint's friends removed the stones from the entrance, and they went to St Anthony and besought him to take them under his guidance. Soon St Anthony's cell was surrounded by several monasteries, and the saint acted as a father and guide to their inhabitants, giving spiritual instruction to all who came into the desert seeking salvation. He increased the zeal of those who were already monks, and inspired others with a love for the ascetical life. He told them to strive to please the Lord, and not to become faint-hearted in their labors. He also urged them not to fear demonic assaults, but to repel the Enemy by the power of the Life-Creating Cross of the Lord.

In the year 311 there was a fierce persecution against Christians, in the reign of the emperor Maximian. Wishing to suffer with the holy martyrs, St Anthony left the desert and went to Alexandria. He openly ministered to those in prison, he was present at the trial and interrogations of the confessors, and accompanying the martyrs to the place of execution. It pleased the Lord to preserve him, however, for the benefit of Christians.

At the close of the persecution, the saint returned to the desert and continued his exploits. The Lord granted the saint the gift of wonderworking, casting out demons and healing the sick by the power of his prayer. The great crowds of people coming to him disrupted his solitude, and he went off still farther, into the inner desert where he settled atop a high elevation. But the brethren of the monasteries sought him out and asked him to visit their communities.

Another time St Anthony left the desert and arrived in Alexandria to defend the Orthodox Faith against the Manichaean and Arian heresies. Knowing that the name of St Anthony was venerated by all the Church, the Arians said that he adhered to their heretical teaching. But St Anthony publicly denounced Arianism in front of everyone and in the presence of the bishop. During his brief stay at Alexandria, he converted a great multitude of pagans to Christ.

People from all walks of life loved the saint and sought his advice. Pagan philosophers once came to Abba Anthony intending to mock him for his lack of education, but by his words he reduced them to silence. Emperor Constantine the Great (May 21) and his sons wrote to St Anthony and asked him for a reply. He praised the emperor for his belief in Christ, and advised him to remember the future judgment, and to know that Christ is the true King.

St Anthony spent eighty-five years in the solitary desert. Shortly before his death, he told the brethren that soon he would be taken from them. He instructed them to preserve the Orthodox Faith in its purity, to avoid any association with heretics, and not to be negligent in their monastic struggles.

The saint instructed two of his disciples, who had attended him in the final fifteen years of his life, to bury him in the desert and not in Alexandria. He left one of his monastic mantles to St Athanasius of Alexandria (January 18), and the other to St Serapion of Thmuis (March 21). St Anthony died peacefully in the year 356, at age 105, and he was buried in the desert by his disciples.